

@Just magic2



DAUPHIN



@Just magic2

Design | Diseño: Dauphin Design-Team



Unione perfetta di ergonomia e design. Le sedute girevoli con schienale in rete o imbottito regolabile in altezza offrono un comfort di seduta perfetto con un'estetica altamente accattivante. Con i meccanismi Syncro-Automatic® e Syncro-Quick-shift® sono disponibili due soluzioni di seduta alternative.

Ergonomía y diseño perfectamente combinados. Las sillas giratorias con respaldo tapizado o de malla regulable en altura ofrecen una comodidad de asiento perfecta sin dejar de lado la estética. Con las técnicas Syncro-Automatic® y Syncro-Quick-shift® se ponen a su disposición dos conceptos de asiento alternativos.

@Just magic2 operator



QS AJ 4877 operator
+ Braccioli | Apoyabrazos A341KGS



QS AJ 4847 operator
+ Braccioli | Apoyabrazos A241KGS

@Just magic2 è la famiglia di prodotti ideale per gli utenti che apprezzano in particolar modo l'ergonomia, il design senza tempo, la semplicità d'uso e un ottimo rapporto qualità/prezzo. La struttura delle sedute girevoli con schienale imbottito regolabile in altezza è volutamente classica, per lasciare ampio spazio alle esigenze individuali dell'utente. Con pochi semplici gesti può essere regolata in modo da favorire anche la seduta statica per lungo tempo.

@Just magic2 es la familia de productos ideal para satisfacer los máximos requisitos en cuanto a ergonomía, diseño intemporal y facilidad de manejo a la par que ofrece una excelente relación calidad/precio. Las sillas giratorias con respaldo tapizado regulable en altura presentan un diseño deliberadamente intemporal orientado a sus necesidades individuales como usuario. Y además podrá ajustar su silla de forma sumamente fácil para estar sentado durante mucho tiempo sin ningún problema.



QS AJ 4874 operator XL
+ Braccioli | Apoyabrazos A441APO



AS AJ 4895 operator XL
+ Braccioli | Apoyabrazos A441APO



AJ 1430

Braccioli | Apoyabrazos AA03KGS

impilabile fino a 3 pezzi | apilable hasta 3 unidades

AJ 1435

Braccioli | Apoyabrazos AA03KGS

non impilabile | no apilable

(AJ 1436 = impilabile fino a 3 pezzi | apilable hasta 3 unidades)



TO 3933
Top | Revestimiento AA01KGS

impilabile fino a 3 pezzi | apilable hasta 3 unidades

TO 3934
Top | Revestimiento AA03KGS

impilabile fino a 3 pezzi | apilable hasta 3 unidades
(TO 3949 = Telaios senza braccioli | Armazón sin apoyabrazos)

Il completamento ideale del programma di sedute girevoli @Just magic2 operator: grazie allo schienale interamente imbottito, le sedute a quattro gambe e le sedute a slitta sono particolarmente confortevoli per ospiti e visitatori.

El complemento ideal para la gama de sillas giratorias @Just magic2 operator: Los modelos de cuatro patas y de patín ofrecen con su cómodo respaldo totalmente tapizado un confort especial para los clientes y visitantes.

@Just magic2 operator Funzioni | Funciones



QS AJ 4877 mesh
+ Braccioli | Apoyabrazos A341KGS

Meccanismi | Técnicas



QS

Syncro-Quickshift®:
meccanismo sincronizzato con regolazione rapida della forza elastica, movimento sincronizzato bloccabile in 4 posizioni.
Regolazione dell'inclinazione del sedile in tre posizioni (-1°/-3,5°/-6°) e della profondità del sedile (6 cm) per mezzo di sedile scorrevole (XL: 10 cm).



AS

Syncro-Automatic®:
meccanismo sincronizzato con adattamento automatico della contropressione dello schienale in funzione del peso; pre-regolabile individualmente in due posizioni; angolo di inclinazione dello schienale impostabile in 3 posizioni, schienale bloccabile nella posizione più avanzata. Regolazione della profondità del sedile (6 cm) con sedile scorrevole e regolazione dell'inclinazione del sedile in due posizioni (-1°/-6°).

Syncro-Quickshift®:
Tecnica sincronizada con ajuste rápido de la tensión del respaldo, movimiento sincronizado bloqueable en 4 posiciones. Inclinación del asiento en tres posiciones (-1°/-3,5°/-6°) y ajuste de la profundidad del asiento (6 cm) mediante sistema autodeslizante de serie (XL: 10 cm).



Supporto lombare regolabile in profondità (3,5 cm)
Apoyo lumbar regulable en profundidad (3,5 cm)



Poggianuca Ergo regolabile in altezza (7 cm) e inclinabile di 40°
Apoyanucas Ergo regulable en altura (7 cm) e inclinable 40°

Braccioli | Apoyabrazos



A240KGS (2F)
Top in PU
Revestimiento de PU



A241KGS (2F)
Top morbidi in PU
Revestimiento de PU blando



A341KGS / A348KGS* (3F)
Top morbidi in PU
Revestimiento de PU blando



A441KGS (4F)
Top morbidi in PU
Revestimiento de PU blando



A341APO / A441APO (3F/4F)
Top morbidi in PU
Revestimiento de PU blando



A442APO (4F)
Top in pelle
Revestimiento de piel



A541APO (5F)
Top morbidi in PU
Revestimiento de PU blando



A618KGS (6F, NPR)
Top morbidi in PU
Revestimiento de PU blando



FHKGS
PP nero (standard)
Poliamida negra (estándar)



FHAP0
Alluminio lucido (opzione)
Aluminio pulido (opcional)

FHAMS
Alluminio grigio silver (opzione, non nell'immagine)
Aluminio plateado (opcional, sin imagen)

Varianti del modello | Versiones de modelo



@Just magic2
Rivestimento di sedile e schienale senza cuciture laterali (standard)
Tapizado de asiento y respaldo sin costuras laterales (estándar)



@Just magic2 XS
AJ 4847, ma con sedile più corto (35 cm) per persone basse
AJ 4847, aunque con asiento acortado (35 cm) para personas más pequeñas
(AJ 4847_XS)



@Just magic2 XL/NPR
Imbottitura di sedile e schienale con cuciture laterali, fondo imbottito dello stesso colore di sedile/schiene
Tapizado de asiento y respaldo con costuras laterales, laterales en el mismo color del asiento/respaldo for facings and seat/backrest



@Just magic2 XL/NPR
Imbottitura di sedile e schienale con cuciture laterali y fondo imbottito in color gris plata a contraste
Tapizado de asiento y respaldo con costuras laterales y laterales en gris plata a contraste

@Just magic2 mesh



QS AJ 5777 mesh white edition (Web M)
+ Braccioli | Apoyabrazos A341KGS



QS AJ 5777 mesh (Web S)
+ Braccioli | Apoyabrazos A241KGS

Unione perfetta di ergonomia e design. Le sedute girevoli con schienale in rete traspirante regolabile in altezza e telaio in PP nero o bianco offrono un comfort di seduta perfetto con un'estetica altamente accattivante. Con Syncro-Automatic® e Syncro-Quickshift® sono disponibili due soluzioni di seduta alternative.

Ergonomía y diseño perfectamente combinados. Las sillas giratorias con respaldo de malla regulable en altura transpirable, con superficies de poliamida negra o blanca, ofrecen una comodidad de asiento perfecta sin dejar de lado la estética. Con el Syncro-Automatic®, y alternativamente el Syncro-Quickshift®, se ponen a su disposición dos conceptos de asiento distintos.



QS AJ 5775_NPR mesh NPR (Web M)
+ Braccioli | Apoyabrazos A618KGS



QS AJ 5785 mesh XL (Web M)
+ Braccioli | Apoyabrazos A541APO



@Just magic2 visitor

Le sedute a slitta con schienale corto o lungo rappresentano il complemento stilistico ideale delle sedute girevoli. Entrambi i modelli sono dotati di serie di braccioli e sono impilabili fino a 3 pezzi per un utilizzo flessibile dello spazio. Lo schienale in rete è disponibile in due versioni e in 8 colori.

El modelo patín con respaldo de malla bajo o alto son el complemento estilístico perfecto a las sillas giratorias. Las dos variantes vienen de serie con apoyabrazos y son apilables hasta 3 unidades, ofreciendo un aprovechamiento de espacio flexible. Los respaldos de malla están disponibles en dos calidades y en un total de 8 atractivos colores.



TO 3931
Top (PA) | Revestimiento (PA) AA01KGS
Top (PU) | Revestimiento (PU) AA03KGS
(Fig. pagina 12 | Fig. página 12)



TO 3932
Top (PU) | Revestimiento (PU) AA03KGS
impilabile fino a 3 pezzi | apilable hasta 3 unidades

@Just magic2 mesh Funzioni | Funciones



QS AJ 5775 mesh XL
+ Braccioli Apoyabrazos A441APO

Meccanismi | Técnicas



QS

Syncro-Quickshift®:
meccanismo sincronizzato con regolazione rapida della forza elastica, movimento sincronizzato bloccabile in 4 posizioni.
Regolazione dell'inclinazione del sedile in tre posizioni (-1°-3,5°-6°) e della profondità del sedile (6 cm) per mezzo di sedili scorrevoli (XL: 10 cm).



AS

Syncro-Automatic®:
meccanismo sincronizzato con adattamento automatico della contropressione dello schienale in funzione del peso; pre-regolabile individualmente in due posizioni; angolo di inclinazione dello schienale impostabile in 3 posizioni, schienale bloccabile nella posizione più avanzata. Regolazione della profondità del sedile (6 cm) con sedile scorrevole e regolazione dell'inclinazione del sedile in due posizioni (-1°-6°).

Syncro-Quickshift®:
Tecnica sincronizada con ajuste rápido de la tensión del respaldo, movimiento sincronizado bloqueable en 4 posiciones. Inclinación del asiento en tres posiciones (-1°-3,5°-6°) y ajuste de la profundidad del asiento (6 cm) mediante sistema autodeslizante de serie (XL: 10 cm).



Supporto lombare
regolabile in profondità (2,5 cm)
Apoyo lumbar
regulable en profundidad (2,5 cm)



Poggianuca Ergo
regolabile in altezza (7 cm)
e inclinabile di 40°
Apoyanucas Ergo
regulable en altura (7 cm)
e inclinable 40°

Braccioli | Apoyabrazos



A241KGS* (2F)
Top morbidi in PU
Revestimiento de PU blando



A341KGS* (3F)
Top morbidi in PU
Revestimiento de PU blando



A441APO* (4F)
Top morbidi in PU
Revestimiento de PU blando



A442APO* (4F)
Top in pelle
Revestimiento de piel

Basi a 5 razze | Bases de cinco radios



FHKGS
PP nero (standard)
Poliamida negra (estándar)



FHAMS
Alluminio grigio silver (opzione)
Aluminio plateado (opcional)



KGS
Schwarz (RAL 9011)
Black (RAL 9011)



FHKVW
Poliammide bianco (opzione)
Poliamida blanca (opcional)



FHAP0
Alluminio lucido (opzione)
Aluminio pulido (opcional)



KVW
Bianco traffico (~ RAL 9016)
Blanco tráfico (~ RAL 9016)

Varianti del modello | Versiones de modelo



@Just magic2
Rivestimento di sedile e schienale
senza cuciture laterali (standard)
Tapizado del asiento y respaldo
sin costuras laterales (estándar)

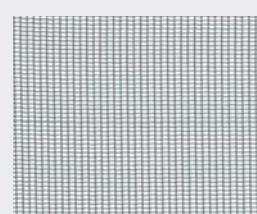


@Just magic2 XL/NPR
Sedile con fondo imbottito in
colore grigio argento a contrasto
Tapizado del asiento con laterales
en gris plata a contraste

Colori della rete | Colores de malla



Web M (100% Polyester)
Tessuto 3D (3 mm) in 8 colori (opzione)
Tejido separador (3 mm) en 8 colores (opcional)



Web S (100% Polyester)
Nero (standard) | Negro (estándar)

Imbottitura sedile e fondo imbottito
dello stesso colore (non nell'immagine)
Tapizado de asiento y laterales
del mismo color (sin imagen)

@Just magic2 multiple choice

Grazie alla sua varietà @Just magic2 si inserisce in modo ottimale in qualsiasi soluzione di progettazione – disponibile con schienale in rete traspirante dall'estetica moderna o design senza tempo dalle linee classiche. Le misure dalla XS alla XL sono inoltre pensate per le esigenze degli utenti di statura diversa.

@Just magic2 se adapta perfectamente gracias a su versatilidad a cualquier concepto de diseño: en diseño moderno con estilizado respaldo de malla o clásico intemporal con diseño de tapizado rectilíneo. Gracias a los distintos conceptos, de XS a XL, se tienen especialmente en consideración los requisitos individuales de los usuarios de todas las estaturas.

Schienali | Respaldos

mesh

Rete di 2 tipi (Web S/Web M)
Rete in 8 colori (Web M)
2 versiones de malla (Web S/Web M)
8 colores de malla (Web M)



operator

Schienali in 2 altezze
2 alturas de respaldo



Sedili | Asientos

mesh + operator

3 varianti del sedile
3 versiones de asiento



Varianti | Variantes

mesh + operator

2 regolazioni della profondità del sedile
2 ammortizzatori pneumatici
2 meccanismi
2 ajustes de profundidad de asiento
2 resortes de gas
2 técnicas



Porta giacca
Poggianuca
Braccioli
Percha
Apoyanucas
Apoyabrazos



Base a cinque razze in 4 colori
4 colores de base de cinco radios



Ruote di 2 tipi
2 tipos de ruedas



Argento | Plata
Bianco (non nell'immagine)
Blanco (sin imagen)



3F/4F/5F

Lucido | Pulido

6 cm



10 cm

2F/3F/4F

Nero | Negro



Modello Modelo	operator/operator XL	operator/operator XL	operator/operator XL
Numero del modelo Número de modelo	AJ 4847/AJ 4845	AJ 4877/AJ 4875	AJ 4897/AJ 4894
Altezze dello schienale (dal sedile) Altura del respaldo (a partir del asiento)	54 - 61 cm	63 - 70 cm	87 - 101 cm
Poggianuca, regolabile (altezza/inclinazione) Apoyanucas, ajustable (altura, inclinación)	—	—	7 cm/40°

Meccanismo | Técnica

Meccanismi di seduta Técnicas de asiento	AS QS	AS QS	AS QS
Regolazione inclinazione del sedile in avanti Ajuste de la inclinación del asiento hacia delante	1°/-6° (AS) -1°/-3,5°/-6° (QS)	1°/-6° (AS) -1°/-3,5°/-6° (QS)	-1°/-3,5°/-6° (QS)
Regolazione della profondità del sedile (sedile scorrevole) Ajuste de la profundidad del asiento (asiento deslizante)	6 cm (AS/QS) XL: 10 cm (QS)	6 cm (AS/QS) XL: 10 cm (QS)	6 cm (AS/QS) XL: 10 cm (QS)
Angolo di apertura schienale Ángulo de inclinación del respaldo	125°	125°	125°
Blocco del movimento sincronizzato Bloqueo del movimiento sincronizado	4 volte 4 posiciones (QS)	4 volte 4 posiciones (QS)	4 volte 4 posiciones (QS)
Limitazione dell'angolo di inclinazione dello schienale Limitación del ángulo de inclinación del respaldo	3 volte 3 posiciones (AS)	3 volte 3 posiciones (AS)	3 volte 3 posiciones (AS)

Opzioni | Opciones

Colore del modello Color de modelo	Nero Negro	Nero Negro	Nero Negro
Braccioli Apoyabrazos	2F, 3F, 4F, 5F, 6F	2F, 3F, 4F, 5F, 6F	2F, 3F, 4F, 5F, 6F
Base a 5 razze/telaio Base de cinco radios/armazón	Poliammide, Alluminio Poliamida, Aluminio	Poliammide, Alluminio Poliamida, Aluminio	Poliammide, Alluminio Poliamida, Aluminio
Supporto lombare, regolabile (altezza/profondità) Apoyo lumbar, ajustable (altura, profundidad)	— / 3,5 cm	— / 3,5 cm	— / 3,5 cm
Impilabilità (quantità) Capacidad de apilado (cantidad)	—	—	—

Dimensioni | Medidas



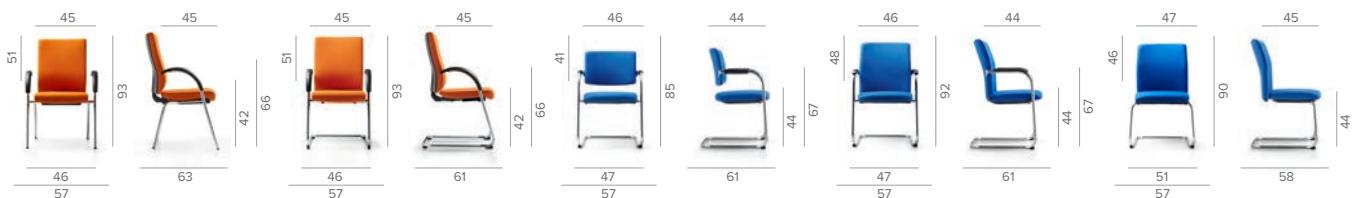


senza/con cuciture imbottite sin/con costuras en el tapizado	senza/con cuciture imbottite sin/con costuras en el tapizado	visitor	visitor	visitor
AJ 1425/AJ 1430	AJ 1426/1435* AJ 1427/1436*	TO 3933	TO 3934	TO 3949
51 cm	51 cm	41 cm	48 cm	46 cm
-	-	-	-	-

*impilabile | apilable

-	-	-	-	-
-	-	-	-	-
-	-	-	-	-
-	-	-	-	-
-	-	-	-	-
-	-	-	-	-

Nero Negro	Nero Negro	-	-	-
senza I sin integriti I integrados	senza I sin integriti I integrados	integriti integrados	integriti integrados	senza I sin
Nero, Cromata Negro, Cromado	Nero, Cromata Negro, Cromado	Nero, Argento, Cromata Negro, Plata, Cromado	Nero, Argento, Cromata Negro, Plata, Cromado	Nero, Argento, Cromata Negro, Plata, Cromado
-	-	-	-	-
3	3	3	3	3



@Just magic2 mesh Sintesi | Vista general



Modello Modelo	mesh/mesh XL	mesh/mesh XL	visitor
Numero del modelo Número de modelo	AJ 5777/AJ 5775	AJ 5787/AJ 5785	TO 3932
Altezze dello schienale (dal sedile) Altura del respaldo (a partir del asiento)	61 - 68 cm	85 - 99 cm	44 cm
Poggianuca, regolabile (altezza/inclinazione) Apoyanucas, ajustable (altura, inclinación)	-	7 cm/40°	-

Meccanismo | Técnica

Meccanismi di seduta Técnicas de asiento	AS QS	AS QS	-
Regolazione inclinazione del sedile in avanti Ajuste de la inclinación del asiento hacia delante	1°/-6° (AS) -1°/-3,5°/-6° (QS)	-1°/-3,5°/-6° (QS)	-
Regolazione della profondità del sedile (sedile scorrevole) Ajuste de la profundidad del asiento (asiento deslizante)	6 cm (AS/QS) XL: 10 cm (QS)	6 cm (AS/QS) XL: 10 cm (QS)	-
Angolo di apertura schienale Ángulo de inclinación del respaldo	125°	125°	-
Blocco del movimento sincronizzato Bloqueo del movimiento sincronizado	4 volte 4 posiciones (QS)	4 volte 4 posiciones (QS)	-
Limitazione dell'angolo di inclinazione dello schienale Limitación del ángulo de inclinación del respaldo	3 volte 3 posiciones (AS)	3 volte 3 posiciones (AS)	-

Opzioni | Opciones

Colore del modello Color de modelo	Nero, Bianco Negro, Blanco	Nero, Bianco Negro, Blanco	-
Braccioli Apoyabrazos	2F, 3F, 4F, 5F, 6F	2F, 3F, 4F, 5F, 6F	integritati integrados
Base a 5 razze/telaio Base de cinco radios/armazón	Poliammide, Alluminio Poliamida, Aluminio	Poliammide, Alluminio Poliamida, Aluminio	Nero, Argento, Cromato Negro, Plata, Cromado
Supporto lombare, regolabile (altezza/profondità) Apoyo lumbar, ajustable (altura, profundidad)	- / 2,5 cm	- / 2,5 cm	-
Impilabilità (quantità) Capacidad de apilado (cantidad)	-	-	3

Dimensioni | Medidas





visitor

TO 3931

44 cm

-

-

-

-

-

-

integrati
integrados

Nero, Argento, Cromata
Negro, Plata, Cromado

-

3



@Just magic2 Ambiente | Medio ambiente

La lavorazione, la produzione e la filosofia aziendale sono incentrati sulla sostenibilità. Dall'inizio alla fine, dal progetto allo smaltimento, i nostri processi sono orientati allo sviluppo di prodotti durevoli e di pregio, ma anche ecologici. Ma facciamo di più: con la certificazione EMAS ci siamo volontariamente impegnati a ridurre costantemente il nostro impatto ambientale. Con la certificazione BIFMA leve vogliamo sottolineare che i nostri prodotti sono sostenibili e che soddisfano i requisiti rigorosi della certificazione LEED per la sostenibilità ambientale degli edifici.

Para nosotros es importante poder trabajar, producir y pensar de manera sostenible. Desde el principio al fin, desde el diseño hasta la eliminación, nuestros procesos están orientados a desarrollar para usted productos de alta calidad, duraderos a la par que ecológicos. Pero llegamos más allá: con la certificación EMAS nos comprometemos voluntariamente a mejorar de forma continua nuestra prestación al medio ambiente. Y con la certificación BIFMA level® hacemos transparente que nuestros productos son precursores del mobiliario sostenible y que además satisfacen los exigentes requisitos de una certificación LEED para la construcción sostenible.

Azienda | Empresa:



Emissions-
geprüft
Schadstoff-
geprüft

www.tuv.com
ID 0000053441

@Just magic2:





Materiale

- › Per oltre il 50 % @Just magic2 è costituita da materiale riciclato.
- › @Just magic2 non contiene sostanze tossiche (quali PVC, cromo esavalente, piombo e mercurio). Il poliuretano espanso è privo di CFC e HCFC. Il rivestimento in polvere epossidica è privo di composti organici volatili e metalli pesanti.
- › L'imballaggio in cartone è costituito da materiale riciclabile. La pellicola di polietilene è composta per ca. il 30 % da materiale di riciclo. Per le scritte su carta e imballaggio vengono utilizzati inchiostri idrosolubili privi di solventi.



Produzione

- › Il sistema di gestione ambientale è certificato in base a EMAS e DIN EN ISO 14001.
- › @Just magic2 è stato progettato per essere realizzato con valori minimi in termini di produzione di rifiuti, consumo energetico e impatto ambientale.



Trasporto

- › La flotta di autocarri aziendali evita viaggi a vuoto durante la consegna.



Utilizzo

- › Grazie alla possibilità di sostituire o aggiungere facilmente tutte le parti soggette a usura, @Just magic2 ha una lunga durata. Per prolungare il ciclo di vita vengono utilizzate imbottiture sostituibili.



Smaltimento

- › @Just magic2 può essere smontato in ca. cinque minuti con attrezzi comuni.
- › Ogni pezzo superiore a 50 g è contrassegnato e quindi riutilizzabile al 100 %.
- › I cartoni e la pellicola di PE dell'imballaggio sono riciclabili.
- › Il produttore è responsabile del recupero a norma dei materiali dell'imballaggio.

Material

- › @Just magic2 se compone en más del 50 % de material reciclado.
- › @Just magic2 está 100 % libre de sustancias contaminantes (sin PVC, cromo VI, plomo y mercurio). Todas las espumas de poliuretano están libres de FCKW y CKW. El revestimiento de polvo está libre de compuestos orgánicos volátiles y metales pesados.
- › El embalaje de cartón se compone de material recicitable. La lámina de polietileno del embalaje contiene aprox. un 30 % de material reciclado. Para la rotulación del papel y del embalaje se utilizan tintas solubles en agua sin disolventes.

Producción

- › El sistema de gestión medioambiental está certificado conforme a EMAS y DIN EN ISO 14001.
- › @Just magic2 se fabrica con la menor cantidad de residuos, el menor consumo energético y la menor influencia medioambiental posibles.

Transporte

- › Gracias a la flota de camiones propia, se evitan desplazamientos sin mercancía a la hora de entregar los productos.

Uso

- › @Just magic2 es duradero gracias a la posibilidad de intercambiar o reequipar fácilmente las piezas de desgaste. Para prolongar el ciclo de vida se utilizan tapizados y cojines intercambiables.

Eliminación

- › @Just magic2 puede desmontarse con herramientas convencionales en aprox. cinco minutos.
- › Todas las piezas individuales de más de 50 g están identificadas y, por tanto, pueden reciclarse al 100 %.
- › El cartón y la lámina de PE del embalaje son reciclables.
- › El fabricante se encarga de reciclar convenientemente los materiales de embalaje.



dauphin.it | dauphin.es
dauphin-group.com

Produttore | Producción:

Bürositzmöbelfabrik Friedrich-W. Dauphin GmbH & Co.
Espanstraße 29
91238 Offenhausen, Germany
+49 9158 17-0
info@dauphin.de

Distribuzione | Ventas:

Dauphin HumanDesign® Group GmbH & Co. KG
Espanstraße 36
91238 Offenhausen, Germany
+49 9158 17-700
info@dauphin-group.com

DAUPHIN